

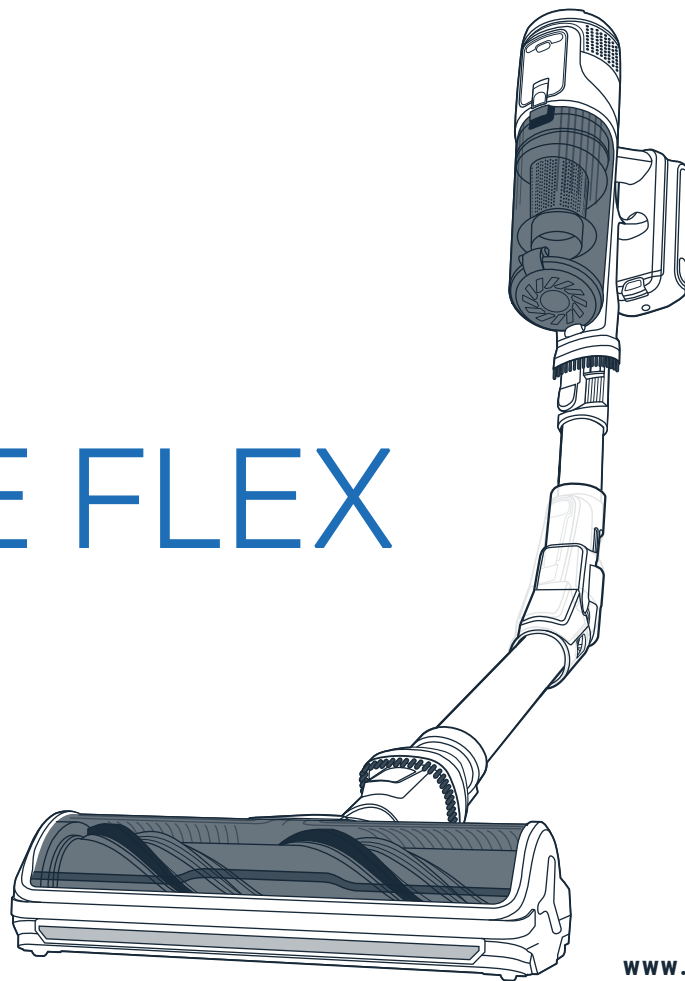
Rowenta®

X-FORCE FLEX

13.60

FR MANUEL D'UTILISATION P.3
DE BEDIENUNGSANLEITUNG P.14

2220005869/03



www.rowenta.com

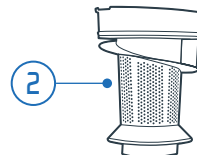
1. PRÉSENTATION DE VOTRE X-FORCE FLEX 13.60

LISEZ ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION
AFIN D'UTILISER AU MIEUX VOTRE NOUVEL ASPIREUR

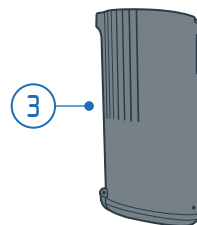
① FILTRE «EASY WASH»



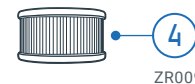
② SÉPARATEUR



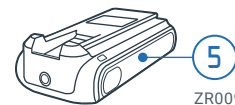
③ BAC À POUSSIÈRE



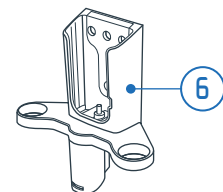
④ FILTRE À PARTICULES FINES



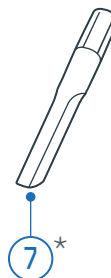
⑤ BATTERIE AMOVIBLE



⑥ BASE DE CHARGE



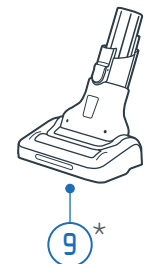
⑦ ACCESSOIRE FENTE



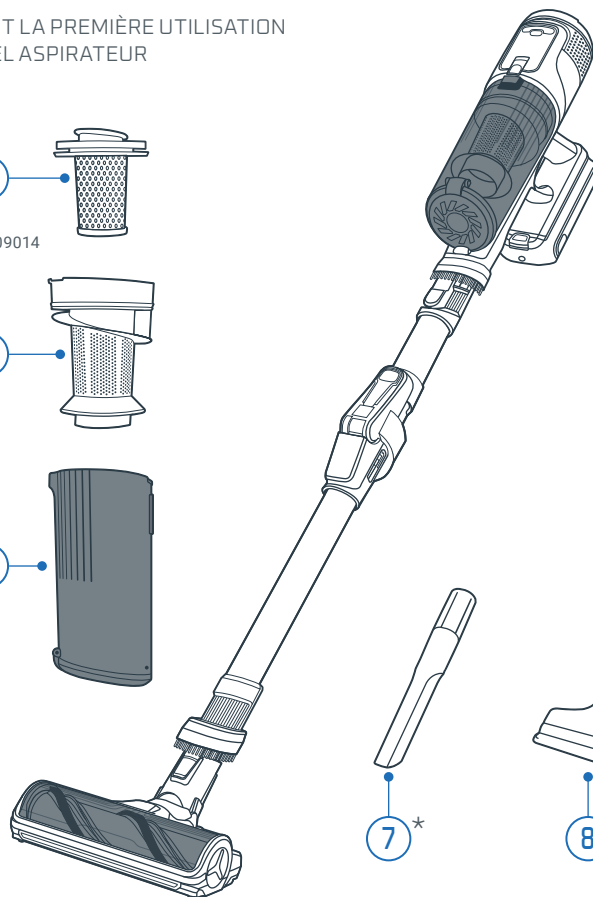
⑧ BROSSE SOFA

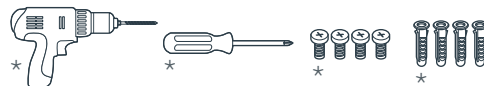


⑨ ANIMAL TURBO BROSSE



*Selon modèle





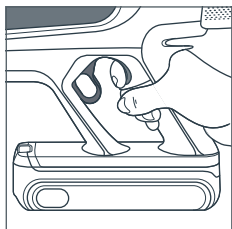
*Non inclus

4. UTILISATION DE L'APPAREIL

VOTRE APPAREIL DOIT ÊTRE COMPLÈTEMENT CHARGÉ AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

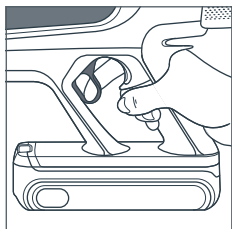
FR

BOUTON MARCHE/ARRÊT



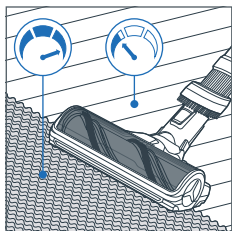
Pour allumer ou éteindre votre appareil, appuyez sur le bouton de démarrage.

GACHETTE BOOST



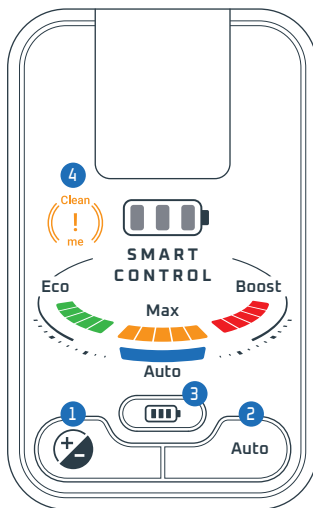
Pour les nettoyages intensifs et la poussière incrustée.
NB : Gardez le doigt appuyé sur la gachette BOOST pour utiliser ce mode.

MODE AUTO



L'appareil est doté d'une fonction AUTO qui adapte la puissance selon les types de sols. Il effectue des milliers de calculs et mesures à chaque détection de sol, il est donc normal qu'il y ait un temps de réaction de quelques secondes dans la transition des sols afin d'optimiser la performance.

ECRAN DE CONTRÔLE



Votre appareil dispose d'un écran de contrôle.

1 MODE MANUEL :

Change le mode d'aspiration directement sur l'affichage de contrôle et ajuste la puissance selon vos besoins. A partir du mode Auto, appuyer une fois sur (+) pour passer au mode "Max" et appuyer une fois sur (-) pour passer au mode "Eco".

2 MODE AUTO :

Ajuste la puissance en fonction des types de sols.

3 BATTERIE :

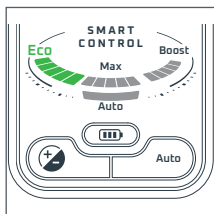
Permet de voir le niveau de batterie lorsque le produit est éteint.

4 ALERTE DE NETTOYAGE :

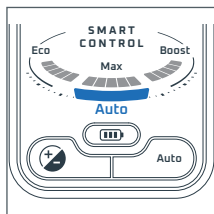
Aspirateur à nettoyer lorsque le voyant s'allume (voir page 11).

MODE D'ASPIRATION

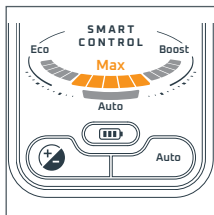
VOUS TROUVEREZ ICI UN APERÇU DU MODE D'ASPIRATION ADAPTÉ À CHAQUE SOL.



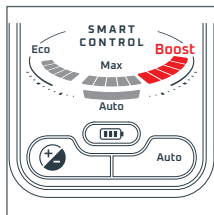
ECO: Pour aspirer les sols durs peu sales, les tapis sensibles et les moquettes peu sales. L'aspirateur consomme moins d'énergie.



AUTO: Pour aspirer les sols durs et les tapis avec un minimum de saleté. Ajuste le mode de puissance en fonction des types de sols.



MAX: Pour une aspiration de la poussière des sols durs et des moquettes.



BOOST: Pour aspirer quotidiennement les sols durs, les tapis et moquettes très sales. L'aspirateur atteint une durée de fonctionnement plus courte avec les meilleurs résultats d'aspiration.

Recommandation: Aspirer avec les accessoires uniquement en mode Boost.

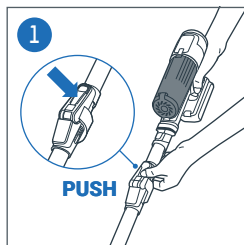
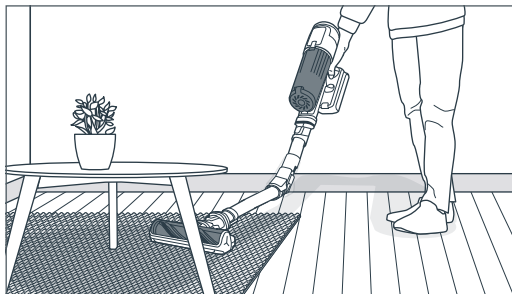
VEUILLEZ SCANNER CE CODE
AVEC VOTRE TÉLÉPHONE
OU LECTEUR DE QR CODE
POUR VISUALISER L'UTILISATION
DE L'AFFICHAGE DE CONTRÔLE



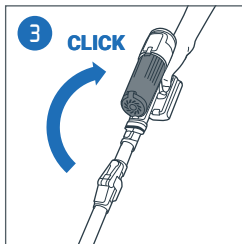
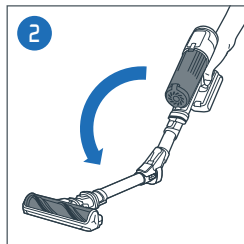
5. FONCTION FLEX ET ACCESSOIRES

FR

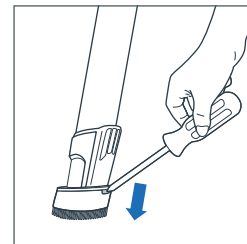
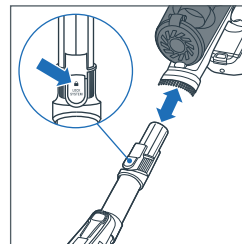
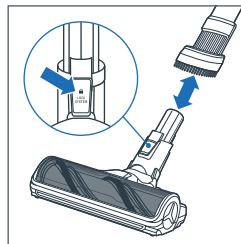
FONCTION FLEX



Votre appareil est équipé de la technologie Flex qui vous permettra un nettoyage au plus loin et sans effort sous vos meubles bas.

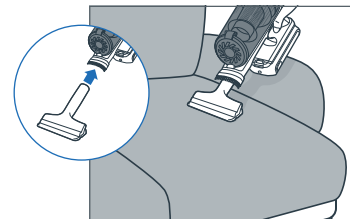
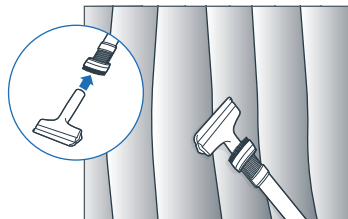


ACCESSOIRES POUR LES NETTOYAGES SPÉCIFIQUES

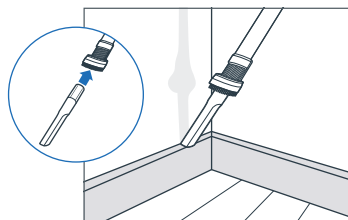


Votre appareil dispose de 2 brosseuses de nettoyage intégrées. Vous pouvez les utiliser pour aspirer la majorité de vos surfaces.

NB : Si vous les retirez pour les nettoyer, veuillez à bien les remettre avant tout usage.



Utilisez la brosse sofa* pour le nettoyage intensif de vos textiles, comme les rideaux, fauteuils et matelas



Utilisez le suceur fente* pour aspirer les endroits étroits.

*Disponible sur certains modèles uniquement.

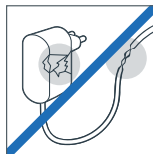
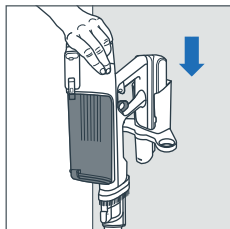
6. BATTERIE ET CHARGEMENT



LE CHARGEMENT COMPLET DE LA BATTERIE PREND 3H

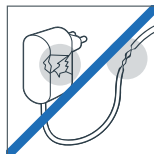
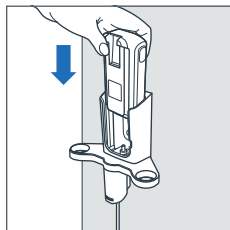
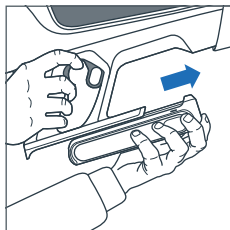
Pour effectuer le chargement de votre batterie, 2 choix s'offrent à vous :

OPTION 1



Posez l'appareil sur sa base de charge préalablement installée, puis branchez.

OPTION 2



Otez la batterie de l'appareil en la faisant glisser, puis insérez la batterie sur sa base de charge et branchez.

Vous pouvez également brancher la batterie directement sans sa base de charge.

SCANNEZ POUR
EN SAVOIR PLUS
SUR LA BATTERIE ET
SON CHARGEMENT



Lumière bleue clignotante :
la batterie est en train de
charger.



Lumière bleue éteinte :
la batterie est chargée.



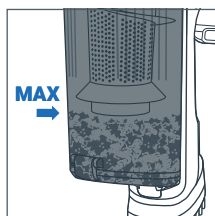
Lumière rouge clignotante :
merci de vous référer au
livre de sécurité.

NIVEAU DE BATTERIE

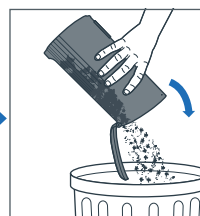
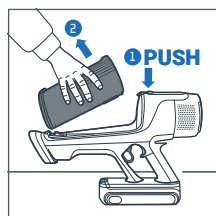
ECO	Jusqu'à 60 min	Jusqu'à 32 min
MAX	Jusqu'à 32 min	Jusqu'à 26 min
BOOST	Jusqu'à 5 min	Jusqu'à 11 min

7. ENTRETIEN

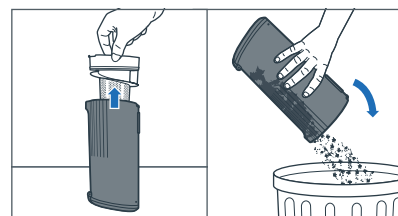
VIDAGE DU BOL



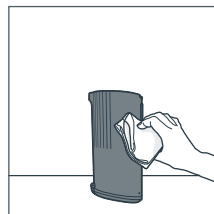
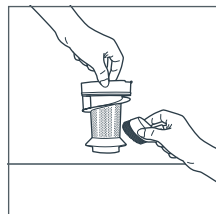
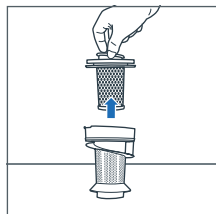
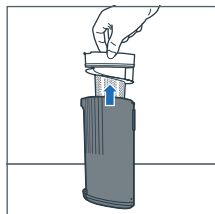
La poussière à l'intérieur du bol ne devrait pas dépasser le niveau max indiqué sur le bol.



OU



NETTOYAGE DU BOL



SCANNEZ POUR
EN SAVOIR PLUS
SUR L'ENTRETIEN

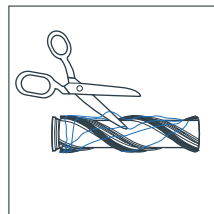
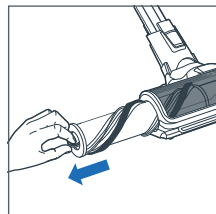
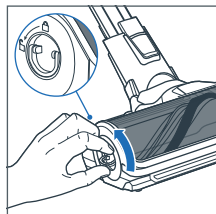


Pensez à nettoyer votre bol 1 fois par semaine pour une efficacité optimisée.

NETTOYAGE DE LA BROSSE



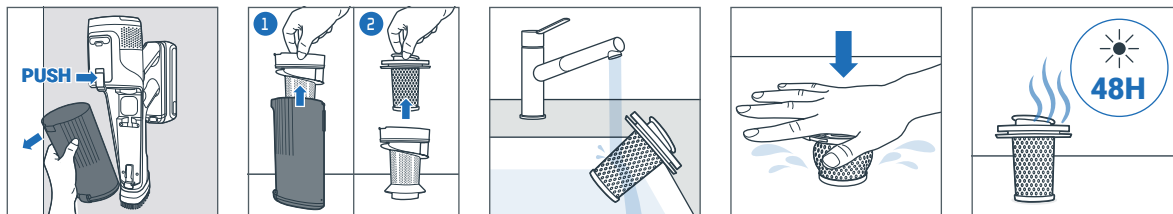
*Selon modèle



SCANNEZ POUR
EN SAVOIR PLUS
SUR L'ENTRETIEN

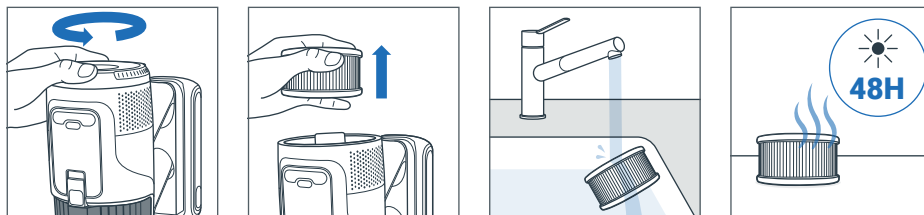


ENTRETIEN DU FILTRE

1X SEMAINE


Nettoyez votre filtre 1 fois par semaine pour un maximum d'efficacité où lorsque le voyant lumineux orange s'allume. Remplacez votre filtre 2 fois par an. Pour acheter un nouveau filtre, recherchez la référence Rowenta ZR009014.

ENTRETIEN DU FILTRE MOTEUR

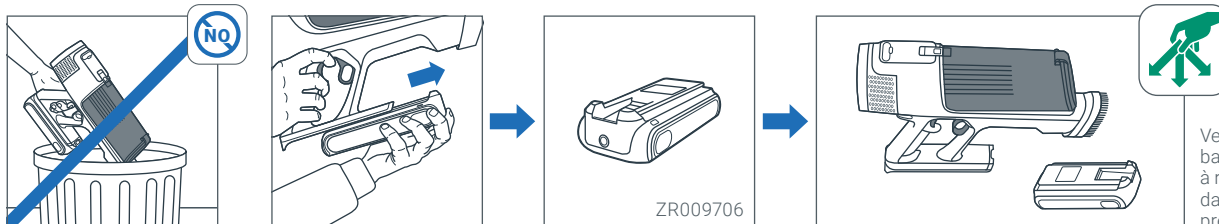
1X AN


Nettoyez votre filtre moteur après 6 mois d'usage pour un maximum d'efficacité. Remplacez votre filtre 1 fois par an. Pour acheter un nouveau filtre moteur, recherchez la référence Rowenta ZR009015.

SCANNEZ POUR
EN SAVOIR PLUS
SUR L'ENTRETIEN



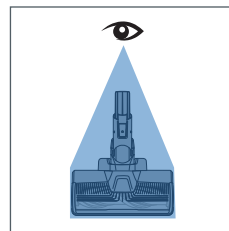
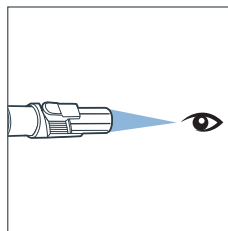
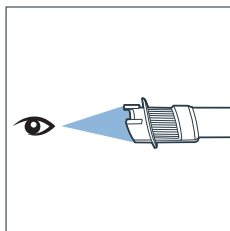
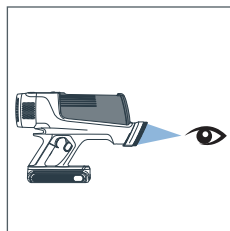
RECYCLABILITÉ



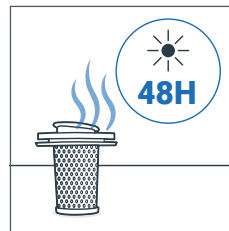
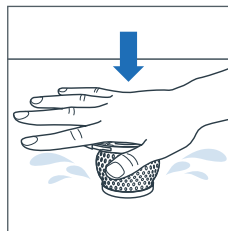
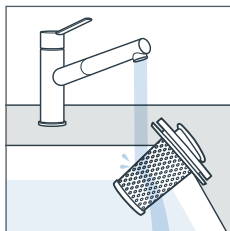
Veillez à dissocier la batterie de l'appareil et à recycler les éléments dans les points de collecte prévus à cet effet.

8. ALERTE ENTRETIEN

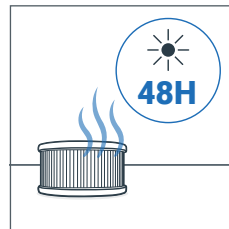
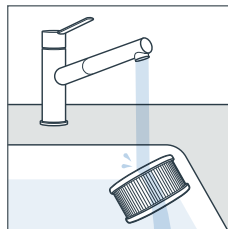
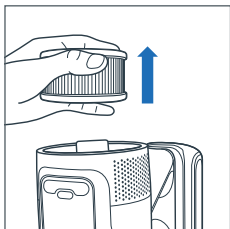
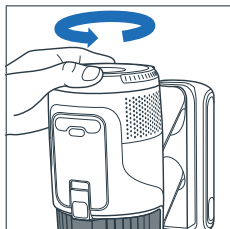
FR



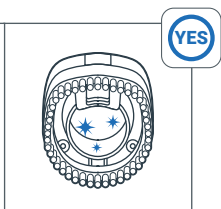
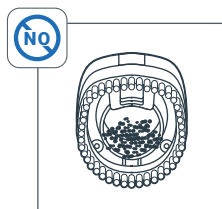
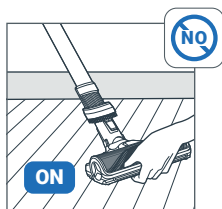
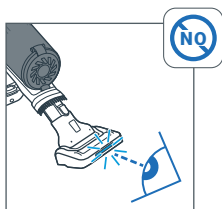
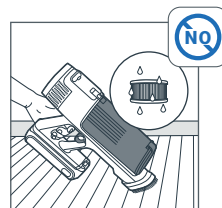
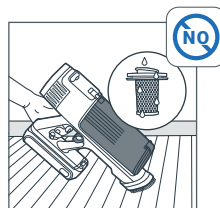
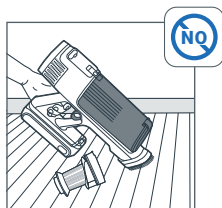
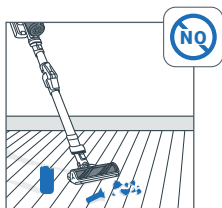
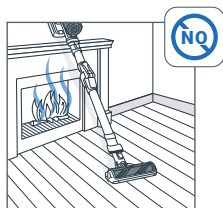
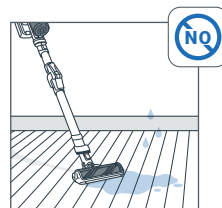
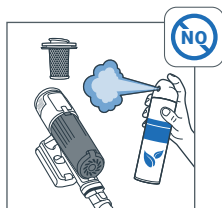
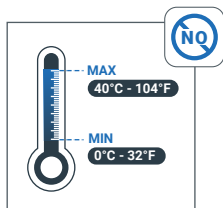
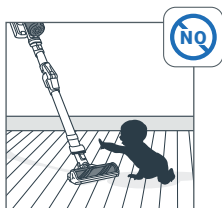
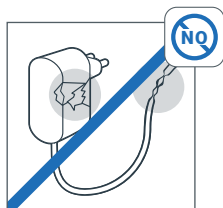
Vérifiez que le réservoir de poussière, le tube ou la brosse ne soient pas obstrués.

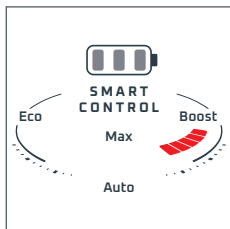


Videz le bol et nettoyez le filtre à l'intérieur du séparateur. Le filtre doit être complètement sec avant d'être remis en place.



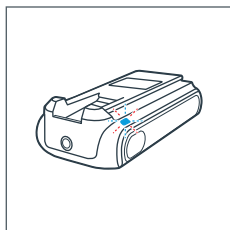
Pour terminer, nettoyez le filtre moteur. Le filtre moteur doit être complètement sec avant d'être remis en place.





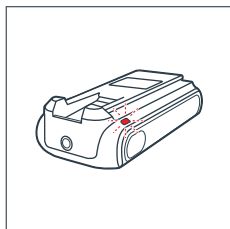
Eteignez et rallumez l'aspirateur.

Si cela ne résout pas le problème, adressez-vous à un Centre de Services Agréés.



Vérifiez que le chargeur utilisé est le bon.

Si cela ne résout pas le problème, adressez-vous à un Centre de Services Agréés.



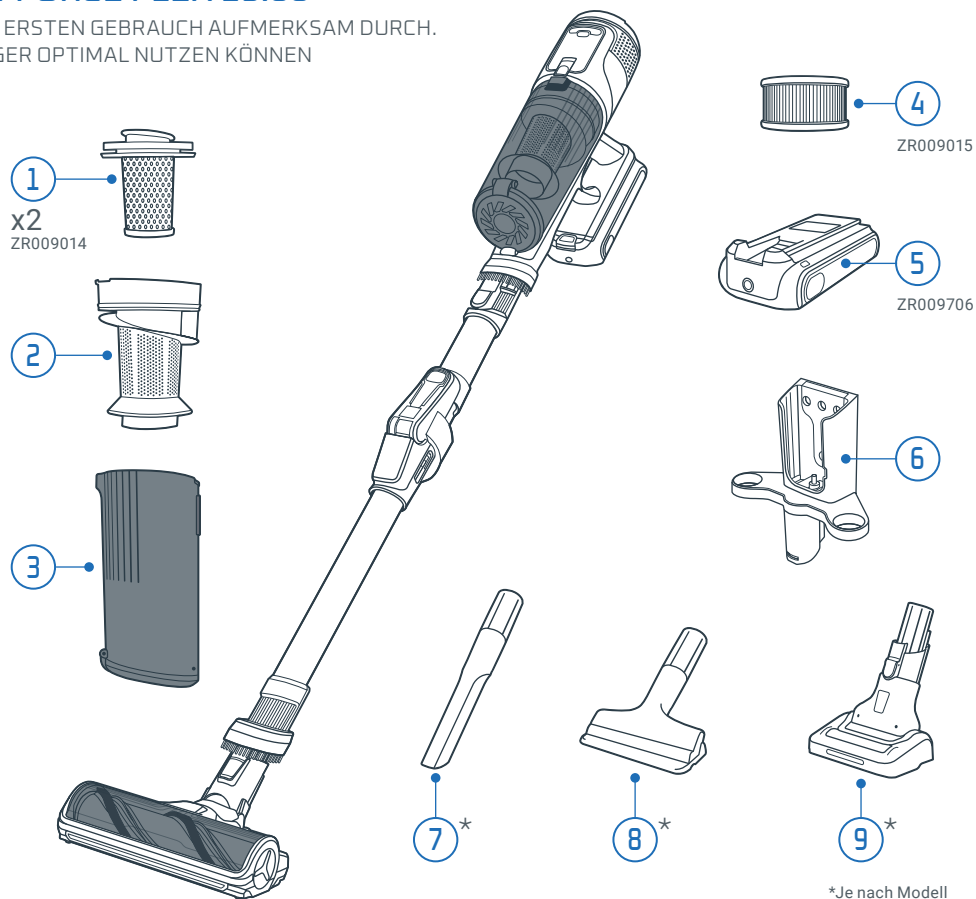
Débranchez et rebranchez le pack batterie.

Si cela ne résout pas le problème, adressez-vous à un Centre de Services Agréés.

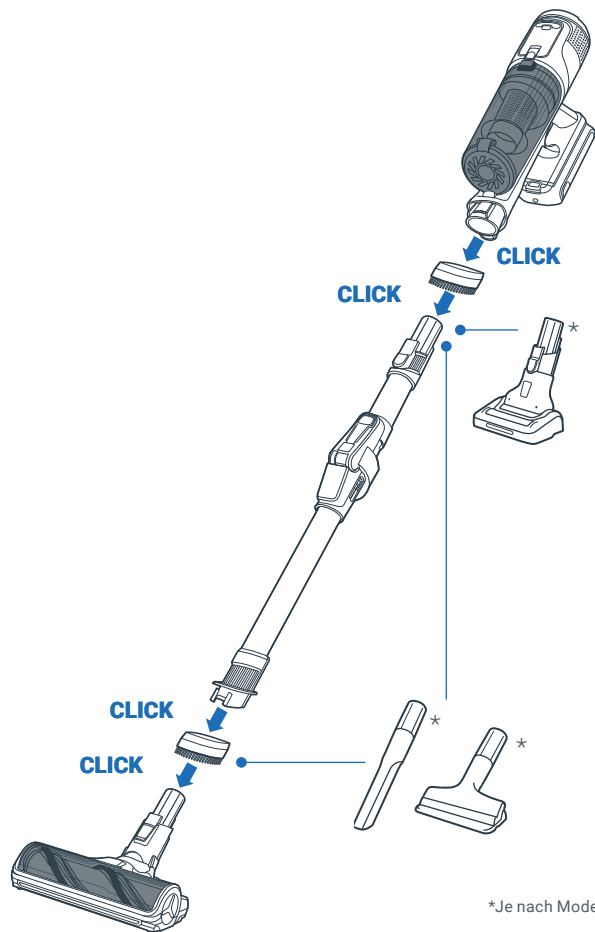
1. VORSTELLUNG IHRES X-FORCE FLEX 13.60

LESEN SIE DAS HANDBUCH VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH AUFMERKSAM DURCH.
DAMIT SIE IHREN NEUEN STAUBSAUGER OPTIMAL NUTZEN KÖNNEN

- ① EASY WASH FILTER
- ② STAUB-ABSCHIEDER
- ③ STAUBBEHÄLTER
- ④ FEINSTAUBFILTER
- ⑤ AUSTAUSCHBARER AKKU
- ⑥ LADESTATION
- ⑦ POLSTERDÜSE
- ⑧ FÜGENDÜSE
- ⑨ MINI-TURBODÜSE

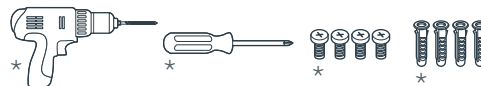
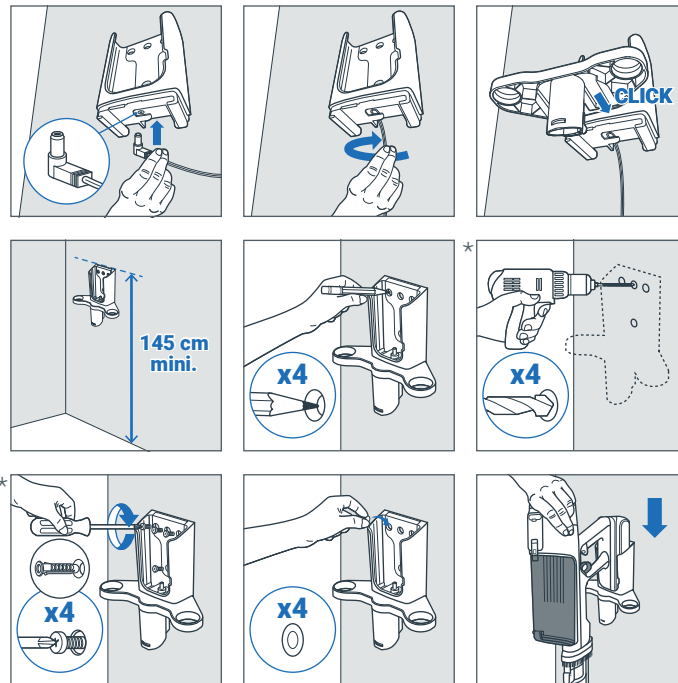


*Je nach Modell



*Je nach Modell

3. EINRICHTEN DER LADESTATION



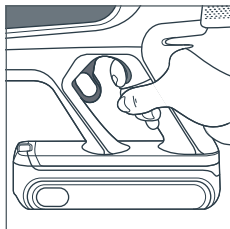
*Nicht im Lieferumfang enthalten

4. VERWENDUNG DES GERÄTS

IHR GERÄT MUSS VOR DER ERSTEN VERWENDUNG VOLLSTÄNDIG AUFGELODEN SEIN

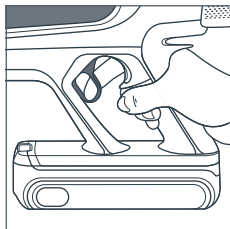
DE

NETZSCHALTER EIN/AUS



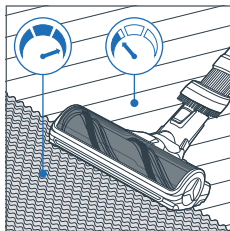
Um das Gerät ein- und auszuschalten, halten Sie den Netzschalter kurz gedrückt.

BOOST-TASTE



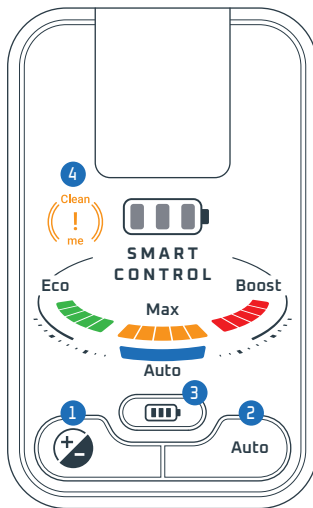
Intensive Reinigung bei hartnäckigem Schmutz.
HINWEIS: Halten Sie die **BOOST**-Taste durchgehend gedrückt, um diesen Modus zu verwenden.

AUTOMATIKFUNKTION



Der X-Force Flex 13.60 Neo verfügt über eine AUTO-Funktion, die die Leistung an verschiedene Bodenarten anpasst. Der X-Force Flex 13.60 Neo führt bei jeder Bodenanalyse Tausende von Berechnungen und Messungen durch. Daher ist es normal, dass zwischen diesen Bodenübergängen eine Reaktionszeit von einigen Sekunden besteht, um die Leistung zu optimieren.

BEDIENFELD



Ihr Staubsauger verfügt über ein Bedienfeld.

1 MANUELLER MODUS

Wechseln Sie den Reinigungsmodus direkt auf dem Steuerungsdisplay und passen Sie die Leistung an Ihre Anforderungen an. Drücken Sie einmal auf (+), um vom Auto-Modus in den "Max"-Modus zu wechseln, und einmal auf (-), um in den "Eco"-Modus zu wechseln.

2 AUTO-MODUS:

Passen Sie den Leistungsmodus je nach Bodenbelag an.

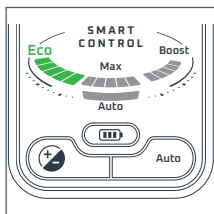
3 BATTERIE :

Zeigt den Akkustand an, wenn das Produkt ausgeschaltet ist.

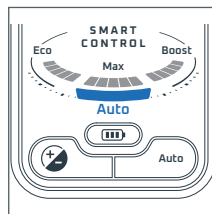
4 WARNUNG ZUR PRODUKTREINIGUNG

Benachrichtigung, wenn der Staubsauger gereinigt werden muss (s. Seite 21).

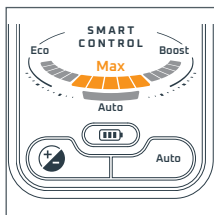
HIER FINDEN SIE EINE ÜBERSICHT, WELCHER SAUGMODUS FÜR WELCHE BÖDEN GEEIGNET IST.



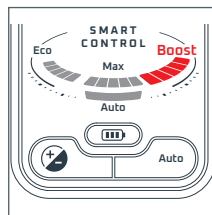
ECO: Zum Absaugen von Hartböden, empfindlichen Teppichen und Teppichböden bei geringer Verschmutzung. Das Gerät verbraucht weniger Energie.



AUTO: Für das Absaugen von Teppichen und Hartböden bei geringer Verschmutzung. Passen Sie den Leistungsmodus je nach Bodenbelag an.



MAX: Zum Saugen von Staub auf harten Böden und Teppichen.



BOOST: Zum täglichen Absaugen von Hartböden und stark verschmutzten Teppichen und Teppichböden. Das Gerät erzielt eine kürzere Laufzeit mit bestem Saugergebnis.

Hinweis:
Saugen mit Zubehör nur mit Saugmodus Turbo.

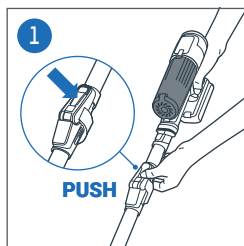
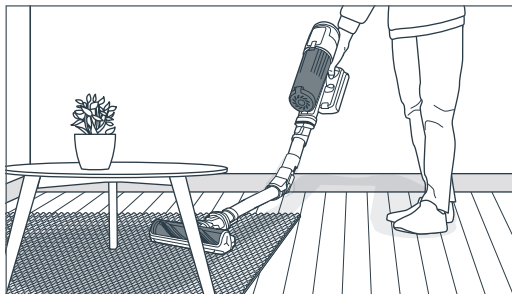
SCANNEN SIE MIT IHRER HANDYKAMERA ODER IHREM QR-READER DEN CODE, UM SICH EINE HILFREICHE VIDEOANLEITUNG ZUR VERWENDUNG DES STEUERUNGSDISPLAYS ANZUSEHEN.



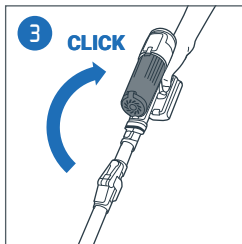
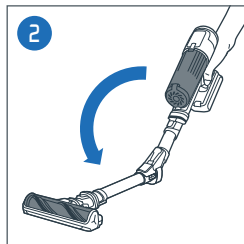
5. FLEX-FUNKTION UND ZUBEHÖR

DE

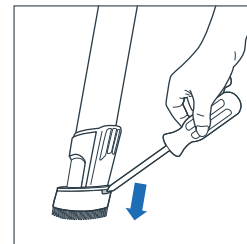
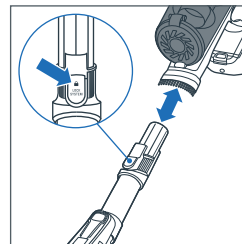
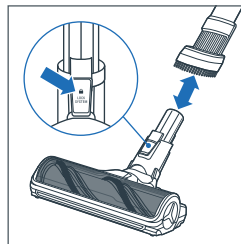
FLEX-FUNKTION



Ihr Gerät ist mit der Flex-Technologie ausgestattet. Dank dieser Technologie kann der Staubsauger auch die hintersten Stellen unter niedrigen Möbeln reinigen.

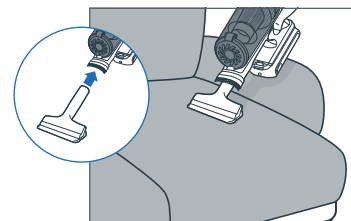
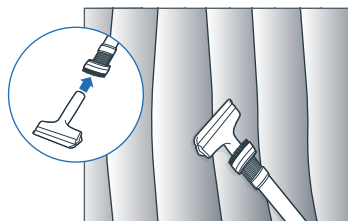


ZUBEHÖR FÜR BESTIMMTE REINIGUNGSZWECKE

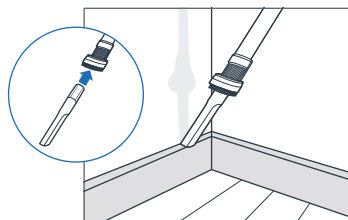


Ihr Gerät verfügt über zwei integrierte Bürsten zum Entstauben. Diese Bürsten können Sie für die Reinigung der meisten Oberflächen verwenden.

HINWEIS: Wenn Sie das Reinigungszubehör entfernen, vergewissern Sie sich, dass Sie es vor dem nächsten Gebrauch wieder ordnungsgemäß anbringen.



Verwenden Sie die Polsterbürste* zur gründlichen Reinigung Ihrer Textilien wie Vorhänge, Sessel und Matratzen.



*Verwenden Sie die Fugendüse, um schwer erreichbare Stellen zu reinigen.

**nur bei bestimmten Modellen verfügbar.*

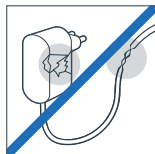
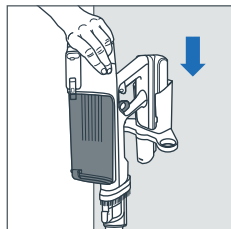
DE 6. AKKU UND LADEVORGANG



**DIE DAUER EINER VOLLSTÄNDIGEN
AKKULADUNG BETRÄGT 3 STUNDEN**

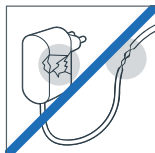
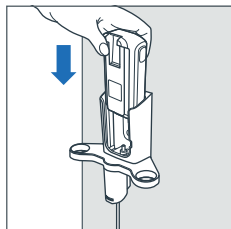
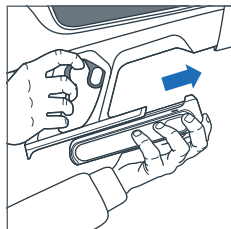
Sie haben zwei Optionen, um Ihr Gerät aufzuladen:

OPTION 1



Stellen Sie das Gerät auf die zuvor eingerichtete Ladestation und schließen Sie diese an.

OPTION 2



Entnehmen Sie den Akku aus dem Gerät, indem Sie ihn herausziehen. Setzen Sie ihn dann in die Ladeschale ein und schließen Sie diese an.

SCANNEN SIE DEN
QR-CODE, UM MEHR
ÜBER DEN AKKU
UND DESSEN
LADEVORGANG
ZU ERFAHREN.



Die blaue Anzeige blinkt:
Der Akku wird aufgeladen.



Blaues Anzeige leuchtet
nicht: Der Akku ist
aufgeladen.



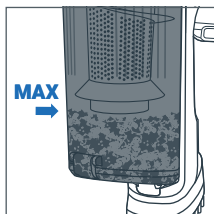
Die rote Anzeige blinkt:
Bitte beachten Sie das
Sicherheitsbuch.

LAUFZEIT JE NACH AUSGEWÄHLTEM MODUS

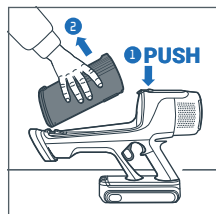
ECO		BIS 60 min	BIS 32 min
MAX		BIS 32 min	BIS 26 min
BOOST		BIS 5 min	BIS 11 min

7. WARTUNG

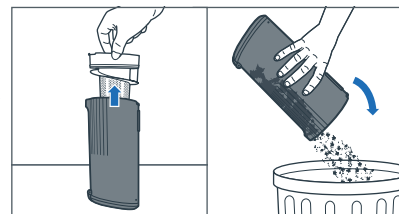
LEEREN DES STAUBBEHÄLTERS



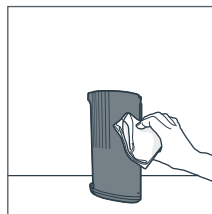
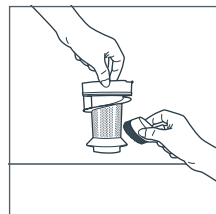
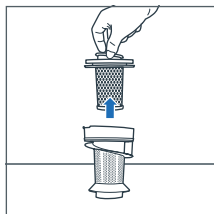
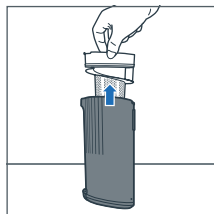
Der Staub im Inneren des Behälters darf die angegebene Höchstmenge nicht überschreiten.



ODER



REINIGUNG DES STAUBBEHÄLTERS

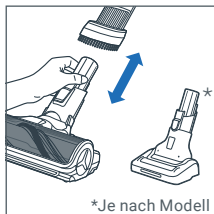


SCANNEN SIE DEN
QR-CODE, UM MEHR
ÜBER DIE PFLEGE
ZU ERFAHREN

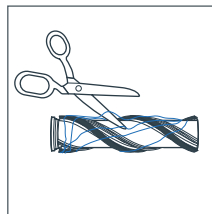
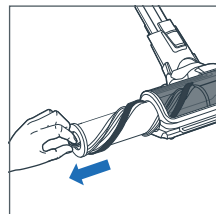
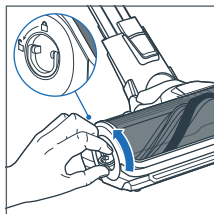


Denken Sie daran, Ihren Staubbehälter einmal pro Woche zu reinigen, um eine optimale Effizienz zu erzielen.

REINIGUNG DER BÜRSTE



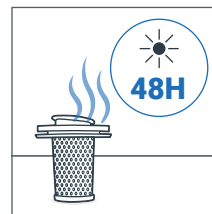
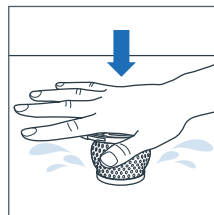
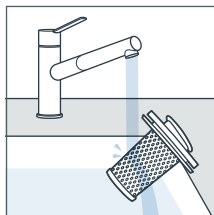
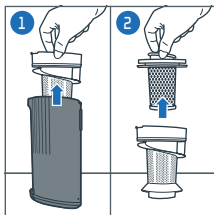
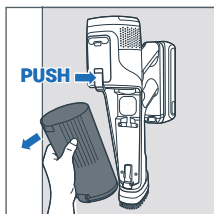
*Je nach Modell



SCANNEN SIE DEN
QR-CODE, UM MEHR
ÜBER DIE PFLEGE
ZU ERFAHREN



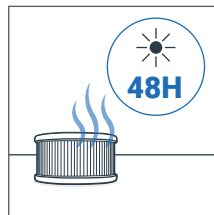
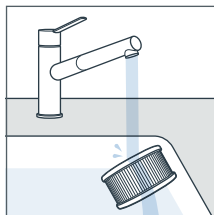
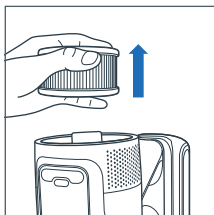
WARTUNG DES FILTERS

1 X WOCHE


Wenn die Kontrollleuchte nach dem Reinigen des Filters weiterhin leuchtet, Vergewissern Sie sich, dass die Innenseite der Rohre durch nichts blockiert wird.

Reinigen Sie für maximale Effizienz einmal pro Woche den Filter oder wenn die orangefarbene Kontrollleuchte aufleuchtet. Tauschen Sie den Filter zweimal im Jahr aus. Suchen Sie nach der Rowenta Artikelnummer ZR009014, um einen neuen Filter zu kaufen.

WARTUNG DES MOTORFILTERS

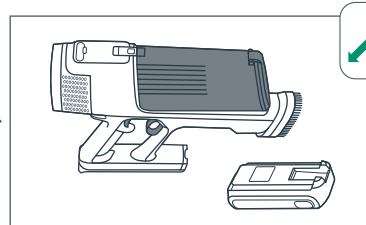
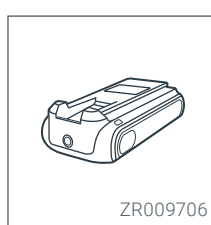
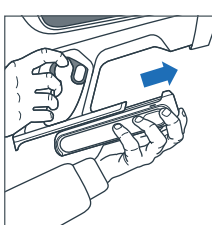
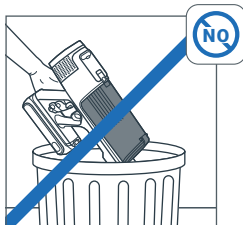
1 X JÄHRLICH


Tauschen Sie den Motorfilter nach 6 Monaten Gebrauch für maximale Effizienz. Suchen Sie nach der Rowenta Artikelnummer ZR009015, um einen neuen Filter zu kaufen.

SCANNEN SIE DEN QR-CODE, UM MEHR ÜBER DIE PFLEGE ZU ERFAHREN



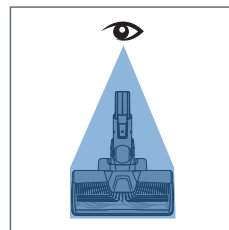
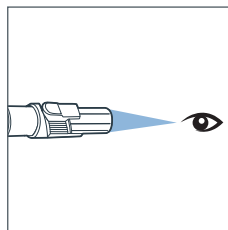
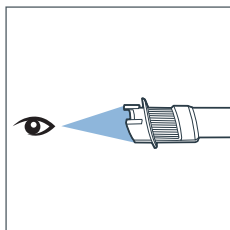
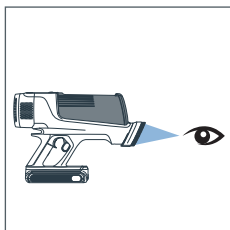
REPARATURFÄHIGKEIT



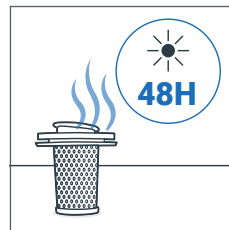
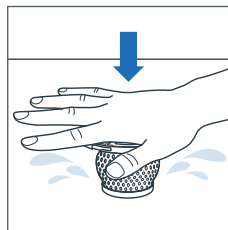
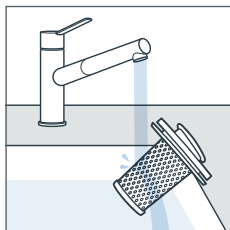
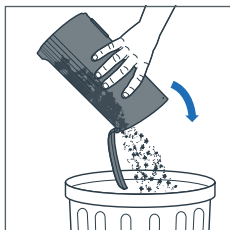
Stellen Sie sicher, dass der Akku vom Gerät getrennt ist und entsorgen Sie diese Teile an den dafür vorgesehenen Sammelstellen, damit sie recycelt werden können.

8 WARTUNGSLARM

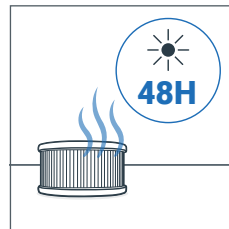
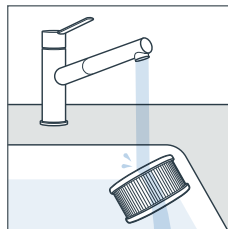
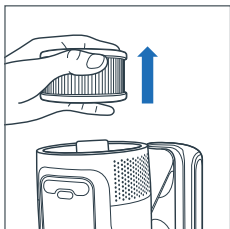
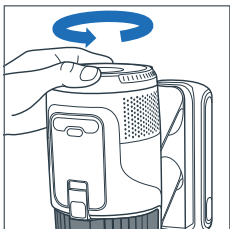
DE



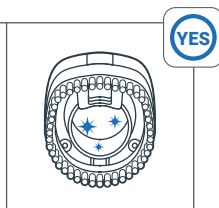
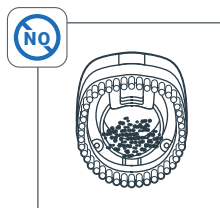
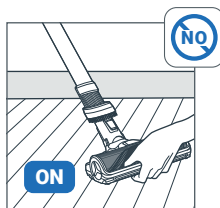
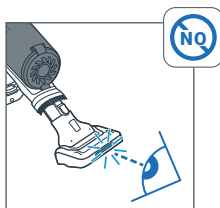
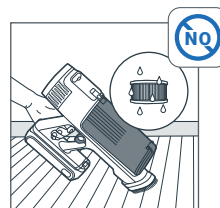
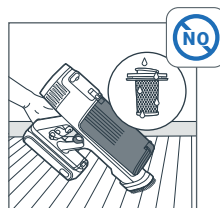
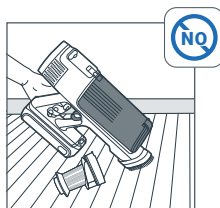
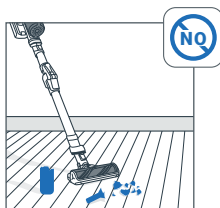
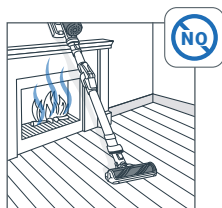
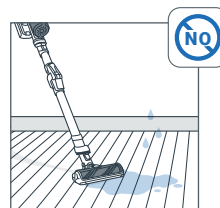
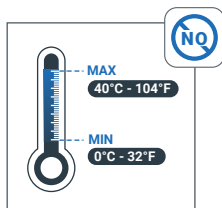
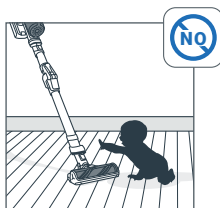
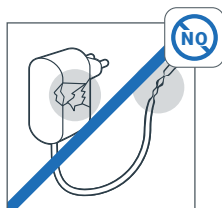
Stellen Sie sicher, dass Lufteinlass, Schlauch und Bürste nicht verstopft oder blockiert sind.

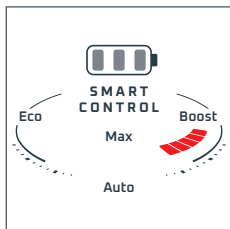


Leeren Sie den Behälter, und reinigen Sie den Filter im Staubtrenner. Verwenden Sie den in der Packung enthaltenen zweiten Filter, bis der erste Filter vollständig getrocknet ist.



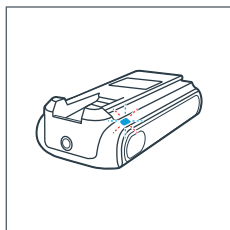
Reinigen Sie abschließend den Motorfilter. Der Motorfilter muss vollständig trocken sein, bevor er wieder eingesetzt wird.





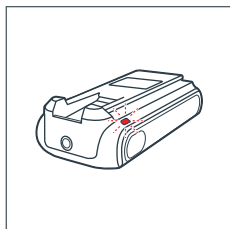
Schalten Sie den Staubsauger aus und wieder ein.

Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, wenden Sie sich an ein zugelassenes Servicezentrum.



Prüfen Sie, ob das richtige Ladegerät verwendet wird.

Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, wenden Sie sich an ein zugelassenes Servicezentrum.



Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät und setzen Sie ihn wieder ein.

Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, wenden Sie sich an ein zugelassenes Servicezentrum.

X-FORCE FLEX

13.60

FR - Réparable au juste prix pendant 15 ans.
DE - 15 Jahre reparierbar zum fairen preis.

